



Traducción de la jutba del viernes 12 de Rabi'az Zani de 1426 h.
acorde al viernes 20 de Mayo de 2005
Pronunciada por el Sheij Hamid Muhammad Waly
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

LA ORACIÓN DEL DÍA VIERNES

Alabado sea Allah. Nos refugiamos en Él del mal de nuestras almas y del mal que pudiesen acarrear nuestras malas acciones. A quien Allah guía nadie lo podrá desviar y para quien decreta el desvío no habrá nadie que lo pueda guiar. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, sin asociados, y atestiguo que Muhammad es Si siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

Temed a Allah (swt) Quien ordena: "¡Creyentes! Temed a Allah verdaderamente y que no os llegue la muerte sino siendo musulmanes". La forma más destacada del temor de Allah (swt) es cumplir con los pilares de la religión con conocimiento. El principal pilar, luego del testimonio de fe, es hacer la oración en su tiempo establecido, en la mezquita. De esta forma se está corroborando la adoración que Allah (swt) prescribió: "Por cierto que Yo soy Allah. No existe otra divinidad salvo Yo, adoradme pues y haz la oración para tenerme presente en el corazón". De esta manera se alcanza el bien y la seguridad eterna: "Aquellos que crean, obren piadosamente, practiquen la oración y paguen el Zakat recibirán una gran recompensa de su Señor y no se entristecerán".

Si la oración garantiza la seguridad y la salvación en el futuro, la disipación de las tristezas por lo pasado, la tranquilidad en el presente, implica la total seguridad y felicidad: "Quienes creen y no empañan su fe con injusticias obtendrán la seguridad y son los bien guiados".

La oración es la columna del Islam, es una prueba de fe y de la sinceridad del siervo con su Creador. Aquel que descuide la oración estará descuidando el Islam por más que se diga musulmán. El Islam es sometimiento y seguir las órdenes, si no se cumple con los preceptos no hay sometimiento ni cumplimiento de las enseñanzas del Mensajero de Allah (sws).

Cumplir con las oraciones obligatorias en la casa de Allah (swt) es una manifestación de Su recuerdo y de la unión de Sus siervos. Se reúnen para glorificarlo con temor y esperanza: "Allah (swt) permitió que fuesen erigidas y honradas las mezquitas para que se invoque Su nombre, y en ellas Le glorifiquen por la mañana y por la tarde. Hombres a los que ni los negocios ni las ventas les distraen del recuerdo de Allah (swt), la práctica de la oración prescrita y el pago del Zakat, pues temen el día en que los corazones y las miradas se estremezcan el Día del Juicio" (24:36-37).



Allah (swt) agracia a aquellos que se esfuerzan por cumplir con la oración en la mezquita, acudiendo toda vez que el Muecín llama a rezar. Al llegar el momento de la oración dejan el mundo atrás anhelando el encuentro sublime con su Señor para rogarle con los ojos colmados de lágrimas porque tienen la certeza de que la promesa de Allah (swt) se cumplirá, tal como lo informase el Profeta (sws) acerca de los siete que estarán bajo la sombra de Allah (swt) el día que no habrá sombra salvo la Suya (el Día del Juicio), en ese momento la humanidad estará en una situación difícil, el sol se acercará a las cabezas y se cubrirán de transpiración. Allah (swt) salvará de esos terribles momentos a quienes hayan tenido el corazón unido a las mezquitas, es decir, con amor por cumplir sus oraciones en ella, esperando siempre el momento de la oración para purificarse de todo lo mundano e iluminar el corazón con la fe que el Todopoderoso vierte en los orantes para que retornen a las mezquitas a rezar. El Profeta (sws) dijo: "Quien realice siempre la oración, ella será una luz, una prueba de fe y salvación en el Día del Juicio. En cambio quien la descuide no tendrá luz, no será una prueba de fe ni una salvación, y el Día del Juicio estará con Qarún, el Faraón, Hamán (tres incrédulos de la época de Moisés) y Ubai bin Jalaf (idólatra de Quraish)".

Quien hace la oración encuentra dicha luz en su corazón y siente la seguridad de la promesa de Allah (swt) de perdonarle sus faltas y elevarlo en grados. El Profeta (sws) dijo: "¿Queréis que os indique algo que borre vuestras faltas y os eleve en grados?" Le respondieron: ¡Sí, Mensajero de Allah! Entonces les dijo: "Hacerse la ablución aunque el clima sea inclemente, incrementar los pasos hacia la mezquita y luego de culminar la oración aguardar el momento de la siguiente; ello es estar verdaderamente ligado (a la mezquita y a la oración)".

Incluso estas virtudes las alcanza el siervo al dirigirse y regresar de la mezquita, como lo confirmase el Mensajero de Allah (sws): "Quien se dirige y regresa de la mezquita para hacer la oración en comunidad, por con cada paso le es borrada una falta y es elevado un grado". Tal es la recompensa por realizar la oración en comunidad que llega al grado de recompensa por quien hace la peregrinación a La Meca. El Profeta (sws) dijo: "Quien sale de su casa habiéndose purificado para hacer la oración prescrita alcanza la misma recompensa que un peregrino (a La Meca)".

Allah promete llevar una vida colmada de bendiciones y obtener la complacencia divina. El Mensajero de Allah (sws) dijo: "Allah le garantiza la recompensa a tres personas: A quien sale a combatir por Su causa hasta caer como mártir, y por ello ingresa al Paraíso, o regresa con la recompensa por su esfuerzo y con parte del botín obtenido. A quien se dirige a la mezquita hasta y le llega la muerte, alcanzando por ello el Paraíso, o regresa con una gran recompensa a su hogar. A quien ingresa a su casa en paz y seguridad".

El Día del Juicio, aquellos que acudían a realizar la oración en las mezquitas en horarios de oscuridad como la oración de la noche y la de la madrugada, tendrán luz por delante y en sus costados en medio de las tinieblas de aquel día. El Profeta (sws) dijo: "Albricias para quienes se dirigen en horarios de oscuridad a las mezquitas porque tendrán un total luz en medio de las tinieblas del Día del Juicio". Allah (swt) dice en el Sagrado Corán: "El Día del Juicio verás la luz de los creyentes y de las creyentes irradiar delante de ellos y a sus costados".

Allah (swt) concede un gran favor a los creyentes que son aplicados en la oración en comunidad y les agraciara con seguridad y les reserva una hermosa morada. El Profeta (sws)



dice: "Cada vez que un siervo se dirige a la mezquita y retorna de ella, Allah le prepara un lugar en el Paraíso".

¡Cuántos le restan valor a estas virtudes y se tornan ociosos con la oración! Desconocen que el peligro de dicho desgano es adoptar actitud de hipócrita, Allah (swt) dice: "Cuando se levantan para hacer la oración lo hacen desganados, sólo la hacen para ser vistos por los demás y no recuerdan a Allah sino poco" (4:143). Por ello el Mensajero de Allah (sws) dijo que aquel que reza siempre en comunidad estará a salvo de la hipocresía y se salvará del castigo del Fuego.

En la actualidad los medios de transporte para ir a la mezquita son numerosos y accesibles ¿Por qué entonces no lo hacemos? El Profeta (sws) no le dio autorización a una persona no-vidente a faltar a la oración en comunidad en su mezquita ¿Dónde quedamos nosotros con nuestra salud y posibilidades de acudir a rezar en comunidad? Debemos acudir a la mezquita, unir nuestros corazones, ser un ejemplo de piedad para los no musulmanes. Si descuidamos nuestras prácticas elementales como la oración nuestra fe queda remitida a palabras.

Debéis educar a vuestros hijos y tratar a los parientes y amigos con ejemplos. Inculcad a los vuestros el amor por las mezquitas y así crecerán dándole el valor que realmente tienen.

Que Allah (swt) nos bendiga a través del Sagrado Corán y de las enseñanzas de Su Mensajero (sws).

Segunda Jutbah:

Alabado sea Allah por Sus infinitas gracias. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, sin copartícipes, y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y sus compañeros.

¡Hermanos! Debemos pensar que si bien a muchos les queda lejos e incómodo venir a esta mezquita u otra, tenemos que tratar en lo posible de hacerlo para corroborar nuestra sinceridad con el Creador. Vosotros que buscáis purificar el corazón de los asuntos mundanos, purificad vuestras almas del rencor, del odio. Acudid a las mezquitas y sabréis quiénes son los hermanos que están padeciendo necesidades o atravesando dificultades. Sabed que la oración en comunidad brinda fortaleza y unión, atestigua acerca de la fe de los orantes. El Profeta (sws) dijo: "Si supiesen la importancia de la oración de la noche y de la madrugada acudirían aunque sea gateando". Al rezar en comunidad en esos horarios difíciles se protege de la



hipocresía, el Mensajero de Allah (sws) dijo: "No hay oración más pesada para los hipócritas que la de la madrugada y de la noche, si comprendiesen su valor acudirían gateando".

Descuidar las oraciones en comunidad es un peligro para el individuo y la nación islámica. Ibn Mas'ud (ra) dijo: Si rezan en sus casas y abandonan la oración en comunidad estarán dejando de lado la Sunnah de vuestro Profeta y quedando expuestos al desvío. Ya han visto que sólo descuidan la oración en comunidad los hipócritas".

Ibn ʿUmar (ra) dijo: A veces veíamos que algunos se ausentaban en la oración de la madrugada y de la noche y pensábamos mal de ellos.

Descuidar la oración implica un peligro para la nación islámica. El Profeta (sws) dijo: "En toda aldea o desierto que sus habitantes no recen, Satanás se apodera de ellos. Debéis hacer la oración en comunidad, sabed que el lobo sólo se come a la oveja que se aleja del rebaño".

Satanás se apodera de sus mentes y de sus corazones. El Profeta (sws) dijo: "No debéis abandonar la oración en comunidad o Allah sellará vuestros corazones y os contaréis entre los negligentes".

Recordad que Allah (swt) colma los corazones de quienes rezan en comunidad con Su luz. Despertad de la negligencia y vivificad vuestros corazones con el recuerdo de Allah (swt) y con la oración. Tened presente que esta vida es corta y nadie sabe cuándo le legará el momento de partir hacia la Otra Vida. Alcanzará la felicidad aquel que practique la oración pues ella será una prueba de fe y luz para el siervo.

Que la paz y las bendiciones de Allah (swt) sean con Su siervo y Mensajero Muhammad, su familia y compañeros.